Subscription.

For Advertisement

Apply to:
The Manager,
The Morning Star,
182, First Cross Street

JAFFNA.

THE MORNING STAR

<mark>මණිත්තර අත්තර</mark>ය වන අත්තර අත්

Registered as a Newspaper at the General Post Office, Sri Lanka

under No. Q / J / 104 / News / 89

Established: 1841: A Christian Weekly: Published Every Friday

Vol. 149 Jaffna, Friday.

22 DECEMBER 1989

No. 51

Jaffna College Institute of Technology

The Fourteenth Annual Day of the Jalfna College Institute of Technology was held on Sat the 16th of Dec, at 10.00 a. m. at the Abels Auditorium of the Institute. Engineer L. R. Muthiah, the chairman of the council of the Institute presided and the chief guest was Miss T. Periyathamby, Deputy Director of Education, Jaffna.

Miss Periyathamby in her address said the Tamil Community owes a great debt to the management for the vision and determination with which the lastitute was established and run during very trying times. She said she was impressed by the facilities available at the Institute and regetted it was not more widely known. She congratula ted the students who had completed their diplomas and the ones who the prizes for distinguished performaece. The Acting Director, Mr. S. A. P. Thurairatnam read an impressive report on the progress of the Institute. Courses are offered for 1. Diploma in puter Programming and Data Processing, 2. Diploma in Draughtsmanship, 3. Technician Diploma in Civil Engineering and Quantity Surveying, 4. Technician Diploma in Electrical. Electronics and Mechanical Engineering, 5. Craft Certificate in Welding, Machine shop Practice and Electrical Installation Practice. There are around three hundred students in all following these courses and there is scope to admit upto about 450 students. The Director expressed satisfaction that the building programme has gone on satisfactorily despite the adverse circumstances, Three more staff Quarters, the studenis Hostel complex and the civil impressive Engineering Laboratory Were completed during the year.

Mr. T. Kugathasan, the Principal of the Institute of Agriculture read the report of his Institute. This Institute at Maruthanamadam admitted 33 students for a one year course in May and they are following their training.

The function began with prayer by the Rev. Dev. Anandarajan and the Chairman at the outset made a reference to the passing of Prot. Luther Jeyasingham who was the one primarily responsible for establishing the Institute. All those present rose to observe two minutes silence as a mark of respect.

On the 21st of December the Institute hopes to open ts new Computer Department. It will be declared open by Prof A. Thurairajah, the Vice Chancellor of the Jaffna University.

YOUTH OF THE NORTH CHRISTMAS SERVICE

1. The way this year's organizing was put off to the last moment, one would think that ne one would have come out for a carol service -neither the public nor the choirs. But to the surprise of many, both were actually looking forward to the Combined Choirs Carol Singing, this year especially. Even at the very last minute several groups joined the throng of Christmas vioces that seemed to some to outnumber the worshippers from the public on Saturday morning. December 2, at the Peto Hall, at St John's College, Jaffna.

2. Despite the fact that very few choirs had the usual amount of time for practice this season and that the Combined Choirs had next to no rehearsals together, the morning service made a joyful noise unto the newborn Lord. Most of it was of course sweeter than noise. And some of the groups were making their first appearance in my memory among them the Women's Centre. Maruthanamadam with its Tamil Carol ஆரீரோ பாலா and Kopay Christian College with another Tamil song. The Christian Theological Seminary boys joined the Uduvil College Girls for a rousing "Glorious Is Thy Name," by Mo-

3. It was good to hear from the Hely Family Convent, with the aid of boys also, singing "Angels from the Realms of Glory," and the Vembadi Girls." College ringing Christmas bells. The Central College boys were there with "Amidst the Winter's Snow." The Jaffna College Choir concluded the English offerings with "Trust Ye in the Lord Immanuel," while the University Singers, under the direction of the Rev. Dev. Anandarajan, added their mature sound to the morning's worship. It is always a special joy to listen to Nuffield School Choir, with their practiced and sure voices in spite of their small number, and with their excellent accompaniment. Outstanding was the combined St. John's and Chuadikkuli Colleges' offering,"While Shepherds Watched Their Flocks," blending the two college bodies in a well-balanced

4. Bright and happy were the two English numbers sung by the Combined Choirs under the capable direction of Mrs. Cherry Mills. "The Carol of the Bells" and its tintinnabulation opened the service; ',Shout the Good

PROF. LUTHER JEYASINGHAM

We regret to record the death of Professor W. Luther Jeyasingham at his home at 9. Shanon Place, Ainsly Woods Newmark, Delaware on Thurs day the 7th of December. The death was sudden in his 74th vear. Dr. Jeyasingham for most of his career was on the staff of Jaffna college both in the High School section and later in the Undergraduate Department. From 1967 to 1974 he was President of the Undergraduate department of Jaffna College, the first national to hold this office. When the Urdergraduate Department of Jasfna College was integrated with the Jaffaa Campus of the University he was made Professor of Geography 'which position he held until his retirement. A few years ago he left with Mrs. Jeyasingham (Pushpam nee Mills) for the U. S. He leaves behind besides his wife one daughter and four sons to bemoan his loss. Chandra Amarasingham (U. S.A.) Mittran (Melbourne), Winthrop (U. K.), Benjamin (Canada) and Dr. Sam (U. S. A.) An appreciation of Professor Jeyasingham will appear in a later

A service of thanksgiving was held at the Colombo Church of the C. S. I. on Monday the 11th of December at 6.00 p.m. conducted by the Rev. T. S. Premarajah. The Rev. Canon James Ratnanayagam paid a moving tribute to the late Dr. Jeyasingam. Bishop Ambalavanar said the closing prayer and benediction. Two of the younger relatives read the lessons, Sanjiv Gabriel and Udayar Gunaratnam Luther.

Once again the fine playing of the Eastern orchestra from the Uduvil Girls' College made interesting and meditative interlude during the service. Preceding them was the well appreciated Christmas message, delivered by the Rev. A. W. Jebanesan, on the theme of "the Reason for Christmas is Jesus" reminding us of his humble birth into poverty as opposed to the idea of splendid kingship. I felt the eutire service was sincere and a real act of worship. All those who managed to get it together for us despite the handicaps of time and very poor bus service, to name only two, are to be congratulated.

Tidings" Digital de Word No bild am Foundation. (R. P.)
to spread the Word noolaham.org | aavanaham.org

The J. C. U. bids adies to its President the Rev.

J. Sarvananthan

News and Articles in

Tamil and English.
Please send them to

THE EDITOR

. The Marning Star,

182, First Cress Street,

JAFFNA.

The Executive Committee of the Jaffna Christian Union said farewell to the Rev. J, Sarvananthan who will soon be going on transfer as Vicar of St. Paul's, Kynsey Road, Colombo on Saturday the 9th of December.

The function took the form of a fellowship lunch at the Chinese Restaurant at Old Park Road, Chundikuli at which almost all the members of he Executive Committee were present. Mr. R. J. Ariaratnam the Vice President presided. A special tribute was paid by the Rev. P. Govindaraj of the St. Peter's Methodist Church. The speaker referred to Sarvananthan as an eloquent preacher both in Famil and English and as one who eadeared himself not only to his flock but also to those of other Churches. He had a commitment to serve those in need and believed in the Church reaching out to the poor and the oppressed. He had also an ecumenical commitment which led to his being elected both as Secretary and later as President of the J. C. U. The Rev Sarvananthan expressed his thanks and said he was grateful for the opportunity offered by the J. C. U. to become more widely involved in an ecumenical and serving ministry. The Rev. Christo T. Roberts the Secretary of the J. C. U. proposed a vote of Thanks and the Rt. Rev. D. J. Ambalavanar closed with prayer and benediction.

Kinniyadi – Eastern Province.

The Jaffna Diocese of the CSI opened the second Day Care Centre in the Batticalon District at Kinniyadi on a two acres plot of land on Saturday the 25th of November at 10.00 a.m. The Rt. Rev. D. J. Ambalavanar declared open the Centre now housed in a semi-permanent structure. There was a large gathering from the village present at the opening function. Mr. V. Thamotharam, Principal of the Kinniyadi Maha Vidyalaya spoke welcoming this initiative of the CSI and expressed the hope that this small beginning would lead to greater development of the people of the village. Two special sones at the function were rendered by the young people of St. John's Church, Uranee and the Girls' Choir of St. John's Girls' (Continued on page 8)

CHRISTMAS

Chandran D. S. Devanesen

It took thousands of years for men and women to distil the shining clixir of faith from the quaking mixture of terror and awe brewed by the fear of unknown spirits.

angry, vengeful and demonic, who had to be propitiated with sacrificial blood. Fear curtained off the occasional vision of Nature as beautiful and benign Fear was in the priest's knife staining the dread alters

It took thousands of years for men and women to look up with shining eyes of hope, raising their bowed heads from their burdened shoulders loaded with the anxieties of dark ages of ignorance and superstition. Knowledge brought change and the probing instruments of the priests of science transformed the earth giving us a sense of mastery over Nature, with space ships penetrating further and further into the mysterious unknown ...

But the bloody altars of cruelty and violence are still with us Man's fear of man is propitiated by holocausts that send tremors of terror throughout the world. The hopes of millions of the

are dimmed by despair as hunger and poverty continue to beggar their !ands, their rags of illiteracy and ignorance

vainly attempting to match the endowment of a plundered

enriching the few

It took God's time to incarnate Himself as Love. Faith's candles moy flicker and threaten to go out. Hope's shining armour may be pierced by the sharpness of despair. But Love never fails, even when faith is uncertain and hopes deceive. Christ is still with us in the midst of it all with healing faith and sustaining hope in his outstretched hands, nail-pierced and compassionate, bringing peace and stillness amidst the storms of life

Each Christmas brings to all mankind a brith of the new, a death of the old, a promise of resurrection as the tired Earth's weary heart



throbs again to the joyful rhythm of faith, Hope and Love, the true pulse of a glad and joyful life, God's free gift to all, beating in the veins of a Child in a manger beginning its pleading cries for the soul of the world at Bethlehem!

(By Courtesy- S.I. CHURCHMAN)

Youth Leadership Camp

"The Annual Youth Leadership Development Camp is held to bring out the hidden talents of Leadership in students who go through the portals of our educational institutions' observed'

Miss. R. J. Mann, Direc, tress of the Department of the Further Education of Uduvil Girls' College in the Inaugural Address of the Youth Leadership annual development Camp held at Uduvil. Mr. W. N. Thevakadadcham, officiated as Director of the camp.

The three-day Camp organized by the Further Education Programme of Uduvil Girls' College was a hive of Activities in which all participants fully involved themselves in Keep-fit, First-Aid, Shramadana, Sing-Song, Quiz. Kim's Game Art, Handierafts, Speech Training and Novel games which created much enthusiasm among the participants.

A striking feature of this camp was a broad based participation of students from different courses offered by this institution.

Group activities such as Drama & discussions gave them training in exchanging views. The editing of the Camp Magazine revealed their Journalistic aptitudes.

Leaders of the 3 groups were trained to monitor & maintain discipline in all the activities throughout the duration of the camp.

The spectacle of sixty young people marching out at the end of the 3day camp with their heads held high with poise and confidence and cheer writ large on their faces is unforgettable.

This Camp has provided an excellent opportunity for the youth to bring out their talents and] skills, - said Mr. W.

noolaham.org | aavanaham.org

THE CRESCENT - CRADLE

OH Morning star, so beautiful and bright The one beloved of many a poet-heart, You who do by your sweet and simple act Point ever to the rising sun of light, Remember you the holy holy night When the Star of Bethlehem salvation-smart With bright humility did take your part Of pointing to the Sun of love's true might? Remember you the Star of Bethlehem, The Kohinoor on the blue diadem Of th' Son of God? Yet when you linger nigh The crescent-cradle on the evening sky I see the old old story of His brith Enacted once again for all the earth!

Mr. Susi P. DAVID, Tirunelveli. (Courtesy: The S.I. Churchman) (amanumum manumum man

WANTED TRAINEE NURSES - GREEN MEMORIAL HOSPITAL MANIPAY, WILLIS PIERCE SCHOOL OF NURSING.

Applications are invited for the following courses.

- 1. General Nursing Training period three years.
- Training period two years. 2. Midwifery

Qualification required:

G. C. E. (O/L) - Credit passes in two of the following: Tamil, English, Maths, Science, Health Science & Six passes in all.

Age between 18 - 22 years. Applications close on 15. 01. 1990.

application forms are available at the office.

APPLY To:

THE PRINCIPAL, SCHOOL OF NURSING, GREEN MEMORIAL HOSPITAL, MANIPAY.

JAFFNA DIOCESE OF THE CHURCH OF SOUTH INDIA

.....

PRESBYTERAL ORDINATION.

The Rev. T. Thevanesan and the Rev. G. D. Anandarajan will be ordained as Presbyters of the Jaffna Diocese of the C. S. I. on Saturday the 6th of January 1990 at 8.30 a.m. in the Cathedral Church, Vaddukkoddai by the Bishop of the Diocese.

You are cordially invited to be present at the service. Please remember the candidates in your prayers.

> Secretary J. D. C. S. I.

Faith and Worship (Cointnued from page 7

hospitality. Not only does this raise the question of how people celebrate the faith, but also of the content of the faith they celebrate.

The Practice of the Week of Prayer for Christian Unity and the use of the Ecumenical Prayer Cycle are ways Theyakadadcham at the con- of broadening the praying base cludigitized by Noolaham Foundation ecumenical community.

Mutual intercession is a moment of becoming humble and penitent, in order silence for mystical conversation, In God's presence we move onto ground where we have to remove our shoes and pray with one voice and heart 'Our Father.'

Or, as we pray in the Othodox liturgy; Let us love one another that we may with and the Son and Holy Spirit, Trinity one in essence and inseparable'.

2 411 411004

UTHAYATHARAKAI

Estd. 1841

wort 149

22 - 12 - 1989

19510

51

சிந்தனே 43.

Genun 5: 1-16.

் தாங்கள் மாத்திரம் தேசத்தின் நடுவில் வாசமாயிருக்கும்படி மற் றவர்களுக்கு இடமில்லாமல் போகு மட்டும் வீட்டோடே வீட்டைச் சேர்த்து வயலோடே வயலேக் கூட்டு இறவர்களுக்கு ஐயோ!" (ஏசா 4:8)

இல்லாதவர்களுக்கு, இருப்பவர் கள் விட்டுக் கொடுத்து வாழாது இருப்பது, தவறு என்பதைக் காட்டு கிறது இவ்வசனம். இல்லாத மக்க ளின் பக்கமாய்த் தமது பார்வை யைக் கி.மு. எட்டாம் நூற்றுண்டில் வாழ்த்த ஆமோசும் திருப்பிவிட் டார்.அவரின் தொடரிலே ஏசாயா வும் செயல்படுகின்றர்.

இருப்பவர்களாக இருப்பவர்கள், என்றுமே போ அமென்ற உளப்பக்கு வத்தை உடையவர்களாக இருக் கவே மாட்டார்கள். இல்லா தவரின் தொகை பெருக்க்காரணம், இருப் பவர்களின் இயல்பூக்கத்தின் குறை பாடுகளே என்றுணர்ந்த ஏசாயா, இருப்பவர்களேப் பார்த்துக் கண்டிக் Bist mit.

இவ்வுலகிற்கு இறைவன் அதிசய மானவராக -ஆலோசன்க்கர் த் த ராக-நித்தியபிதாவாக -சமாதானப் பிரபுவாக வந்தவர்,வந்துகொண்டே இருப்பவர். இல்லாமைக்குள் வாழ்ந் தோரை நேசித்தார்- நேசித்துக் கொண்டே இருக்கின்றுர்.

க்கவாழ்வு இல்லே என்றவர்க்குச் க்கவாழ்வு தந்தார். அகவாழ்வில் அழுக்காறுடையோர்க்கு அழுக்க கற்றி அழகிய வாழ்வு கந்தார். நம் பிக்கை இழந்த நாயினூர் விதவை, பெத்தானியாவின் குடும்பம் இவர் களுக்குப் புதிய நம்பிக்கை தந்து உறு தியின் உறைவிடமானர். மெய் வாழ்வீன் நிறையை அறியாத நிக் கோகேமு போன்றவர்க்கு மெய் வாழ்வின் அறிவு தந்தார்.

இருப்பவர்களாக இருப்பவர்கள், என்றமே தத் த மக்கானவை களேயே சிந்திப்பார்கள். இவர்களேப் பார்த்து ஆலோசனேக் கர்த்தர் கூறி யது, "உண்டான வை க வே பெல் லாம் விற்றுத் தரித்திரர்களுக்குக் கொடுங்களு' என்பது தான். (with 10:21.)

இல்லாதவர்களிடத்தில், இருப் போர் அன்புகாட்டி அரவணேர்கும் அறிவையுடையவர்களாக வா ழ் ந் தால், இல்லா தவர்கள் இன்பமான ஒரு காலத்துக்குள் காலடி எடுத்து ைக்க ஒடியும். இக்காலத்தை எதிர் நோக்கிச் செயல்படும் கிறிஸ்துவின் உடவாகிய திருச்சபை, செயல்பட் டுக்கொண்டே இருக்கின்றது.இச் செயற்பாட்டுக்குக் கைதந்து உதவ வேண்டியவர்கள், இருப்பவர்கள் என இருப்பவர்கள் உணர்ந்தால். இப்புணர்வு நல்லதோர் விடிவை

த மது பிள்ளகளுர்கு இல்லம் அமைத்தும் வர்கியில் வைப்புப்பண மிட்டும் போடுப நகை சேர்த்தும் வாழுபவர்கள், சிறிதளவாகிலும் இல்லாமைக்கள் இருப் வர்களே நேரித்து உகவி கந்தால ''கொடிது இல்ல சமைக் தள் கொடிது வறுமை கொடிது'' என்ற வாசகம் மறைத்து போகும்.

இல்லாமைக்கு இருப்பவர்கள், மகிழ்ச்சியுடன் சிரிப்பார்கள்! வறி யே தெ சிரிப்பே இறைவன் வாழ்ந்து கெண்டே இருக்கின்றுர்; மறந்து விடா திர்கள்.

ஆலோசனேக் கர்த்தர் கூறிய ஒரு பக்க உண்மைக்கு. உண்மையுள்ள வர்களாக இருந்து, மறுபக்கத்தை மறந்து செயல்பட்டால், நாம் செல் லாக் காசுகளாகி விடுவோம். (லாக்கா 10:27.)

தமக்காய் வாழ்ந்தவர்கள், 'முப் பத்தெட்டு வருடகாலம் பெதஸ் தாக் குளத்தருகே படுத்து, பாயோடு பாயாக ஒட்டிப் போனவ போப் பாராது' வானத்தை அண்ணுர்ந்து பார்த்து வாழ்ந்தார்கள். பூமியைப் பார்த்தும். பூமியில்க் கலேந்த ஒவியங் களேப் பார்த்தும் நடக்கவிரும்பாத வர்கள் இவர்கள்.இஃது இவர்களின் தவறுகளுள் பெரிய தவறு.

எதிர்மாருக, இயேசு கிறிஸ்து என்ற மனிதன் பூமியை நோக்கிப் பார்த்தார். சிதைந்த சிற்பங்களும் கவேந்த ஓவியங்களும் அவரின் பார் வைக்குள் அகப்பட்டன. சிதைந்த இற்பமாகவும் கூறந்த ஒவியமாகவும் பெதஸ்தாக் குளத்தருகில் படுக்கி ருந்த மனிதனுக்கு வாழ்வு தந்தார். வாழ்வு பெற்றவன் படுக்கையை எடுத்து நடந்த போது, வானத்தை அண்ணூர்ந்து பார்த் தவர்களின் பார் வைக்குள் அவன் அகப்பட்டு வேத ESTILLE LITEST.

முங்கி எரியும் திரிக்கு எண் வே ஊற்ற மறுப்பவர்கள், நெரிந்த நாண வேப் பாதுகாக்க விருப்பு அற்றவர் கள், அன்றும் வாழ்ந்தார்கள்- இன் ஐம் வாழ்ந்து கொண்டே இருக்கின் ருர்கள்

இவ்வியல்பு மாறுபடுவதற்காகவே இருளில் உள்ளவர்கள் மேல் வெளிச் சம் பிரகாசித்தது. இவ்வெளிச்சம் இதயங்களுக்குள்ப் புகுந்தால், அதிச யமான செயற்பாடுகள் பணக்கார ரிடம் உண்டாகும். ஆதாரம் லூக்கா

வண. ஆவே இயசுதாசன்.

19:8. இருப்பவர்கள், இல்லாத வர்க்கு விட்டுக் கொடுத்து, இல்லா தவரை இருப்பவர்களாக்க வேண்டு மானல், உள்ளத்துக்குள்ளே இறை வன் பிறக்க வேண்டும். பிறக்க விரும் பும்வரை அனும் இப்போமாக.

"துந்து வைத்தேன் உள்ள மென்ற சத்திரத்தை இறை அன்பைச் சுமந்து வந்த மன்னவனே!

பிறந்திந்வாய் என் உள்ளமதில் கறைபடித்த என் உள்ளமதை

அகற்றி டுவாய் நிறை வாழ்வைக் கண்டு நான்

இம்மண்ணில் பிறர் வாழ்வுக்காய் நின்பணி தொடர!'

செய்திகள்;

இந்தியாவின் புதிய பிரதமர்

இந்தியாவின் புதிய பிரதமராக தேசிய முன்னணியின் தல்வரான திரு.வி பி.சிங், கடந்த வார இறுதி யில பதவி ஏற்ருர். துணேப் பிரகமரா கத் திரு தேவி லால் பதவி ஏற்றுர்.

திரு.விஸ்வநாத் பிரதாப் செங் இக் கியாவின் ஏழாவது பிரகமராகப் பகவியேற்றுள்ளார். சுதந்திர இந்தி யாவின் 42 வருட கால வரலாற்றில் பல கட்சிசனேசு கொண்ட தேசிய முன்னணி ஒன்று அரசாங்கத்தைப் பெற்றிருப்பது இதுவே முதற் தடவையாகும் பதவி ஏற்பு வைப வும் நடைபெற்ற பின்னர், முன்னுள் பிரதமர் திரு மாஜீவ் காந்தி புண் முறுவலுடன் வி.பி.சிங்கைப் பாராட் 4 6001

இந்திய நாடாளுமன்றம் (லோக் சடைப்) 546 உறுப்பினர் க 2m ச கொண்டுள்ளது. இதில், புதிய அர சுக்கு எதிரும் புதிருமான வலது பாரதிய ஜனதா கட்சியும், இடது கம்யூனிஸ்ட்டு கட்சியும் அரகடன்

கட்டுகளின் நிலேவரங்கள்

தேர்தல் நடைபெற்றமை	525
முடிவு தெரிந்தவை	525
காங்கிரஸ்	194
அ. இ.மு.க.	11
தேசிய மகாநாட்டு கட்சி	3
பாரதிய ஜனதா	86
இடது கம்யூனிஸ்ட்	82
வ.கம்யூனிஸ்ட்	II
्रातं. दावंश. धी .	4
அகாலிதளம்	6
பார்வாட் பிளக்	3
கயேச்சைகளும், இதர	கட்சி
களுப்	32

தேடிய முன்னணிக் கட்சிகள்

ஜனதா தளம்	143
தெலுங்குதேசம்	2
காங்கிரஸ் (எஸ்)	1
தி.மு.க.	0
அஸாம்கண பரிஷத் (போ	
யி டவி	බාවීන)

தவுப் பகுதிகளுக்கு

1989 ஆம் ஆண்டுக்கான புனர் வாழ்வு புனர் நிர் மாண நிதியிவி ருந்து ஓர் புதிய மோட்டார் அம்பு வன்ஸ் படகுச்சேவைக்கு 10 லட்சம் ரூபா அரசாங்க அதிபரால் ஒதுக் கிடு செய்யப்பட்டுள்ளது.

அனவேதிவு, நயினுதிவு வைத்திய சாவேகளுக்கான புனர்வாழ்வு புனர் நிர்மாண நி இயையும் அரசாங்க அடுபர் தைக்கியுள்ளார்.

நடப்பு ஆண்டில் மேற்படி வேவே கள் செய்து முடிக்கப்பட்டது.

கோதுமை

ஒன்றரைக்கோடி அமெரிக்க பெறுமதியான மையை வழங்குவதற்கான உடன் படிக்கை ஒன்று, அமெரிக்க இறீலங்கா பிரதிநிதிகளால் கடந்க செவ்வாய்ச்சிழமை கைச்சாத்திடப்

செறீலங்கா அரசாங்கத்தின் சார் பில் நிதியமைச்சின் செயலாளர் ஆர்.பாஸ்கரலி பகமும், அமெரிக்கா வின் சார் பில் அரதர் ஜேம்ஸ் டபிள்யு. ஸ்பெயினும் இந்த உடன் படிக்கையில் கைச்சாத்திட்டார்கள்.

இந்த உடன்படிக்கையின்படி, அமெமிக்கா சுமார் 75 ஆயிரம் தொன் அமெரிக்கக் கோதுமையை வாங்க, சிறீலங்காவுக்குக் கடன் உதவி வழங்கும்.

கோதுமை மாவை உள்ளூரில் விற்பதால் வரும் தொகையில் ஒரு பகுதியை, அதாவது ஒரு கோடி டாலர் பணத்தை கிறீலங்கா அர சாங்கம் வடக்கிலும் புனர்நிர்மாண, புனருத்தாரண வேல்க்குப் பயன் படுத்தும்.

மி கு திப்பணமான 50 லட்சம் டாலர்,வரட்டியால் பாதிக்கப்பட்ட குடும்பங்களின் தேவை களுக்குப் பயன்படுத்தப்படும்.

म जी

கூட்டுறவு மொத்த வியாபார ஸ்தாபனம், தா ய் வா ந் தி விருந்து 12 ஆயிரம் மெட்ரிக் கொன் சினியை இறக்குமதி செய்துள் ஆயிரத்து 500 மெட்ரிக் தொன் சினி கப்பலில் இருந்து இறக்கப்பட்டு விற்பனேக்கு அனுப்பப்பட்டு விட் டது. இப்பொழுது, கெலறை விற் பனே நிலேயங்களுக்குப் போதுமான சீனி அனுப்பப் ட்டு எனது. தட்டுப் பாடு ஏதும் இல்லே.

கூட்டுறவு மொக்க வியாபார ஸ்தாபன உதனிப் பொது முகாமை யாளர் திரு. லஷ்மன் கிணிகம் மேற் கண்ட தகவலே வெளியிட்டுள்ளார். இப்பொழுது சீனி இலோ ஒன்று

மொத்த விலேயாக 21 கூபா 25 சதமாகவும் சில்லறை வில் 22 ரூபா வாகவும் விற்சப்படுகிறது

தீனி இறக்குமதியாளர் சங்கத் தீஸ்வர் இரு.கரு ஜெயசூரியா கருத் துக் தெரிவிக்கையில்:-தற்காலிகமாக ஏற்பட்ட சீனிப்

பற்றுக்குறையைத் தமக்குச் சாதக மாக்கிக் கொண்டு சிலர் சினியின் விலேயை உயர்த் பள்ளவர். இப் சேராம் ப்படுகளியில் இன்று இன்ற பாழுது போ இய அளவு சினி துழைப்படுகள் இது இது இது இன்று கூறிஞர். noolaham.org | aavanaham.org

www....... குருத்துவ அருட்பொழிவு.

அரு ட் திரு T. தேவநேசன் அவர்களும், அருட்திரு G.D ஆனந்தமுறன் அவர்களும். தென் இந்தியத் திருமண்ட கு குமாராக, வத் தின் 6.01.1990 சனிக்கிழமை காலே 8.30 மணிக்கு. பேரோயர் அருள்மிகு டி. ஜே. அம்பல வாணர் அவர்களால் திருமுந் நிலேப் படுத்தப்படுவார்கள்.

திரு முந்நிலேப்படுத்தும் இந்த ஆரா த வே. வட்டுக் கோட்டைத் திருக்கோவிவில், போராயர் அம்பலவாணர் அவர்களின் த வே மையில் நடைபெறும். இவ்வாராதனே யில் கலந்து கொள்ளும் வண் ணம் அனேவரையும் அன்புக் கரம் நீட்டி அழைக்கின்றேம். உங்கள் ஜெபங்களிலும் அவர் களே நினேவு கூருங்கள்.

> செயலர். தெ.இ.தி.யா.ஆ.

...... விற்பனேக்கு

யாழ். திருமண் டலத்தின் நாள் காட்டி (Calendar), நத் தார் - புது வருட வாழ்த்து மடல்கள் புதுப் பொலிவுடன் வெளிவந்து விட்டன. இத வேப் பெற்றுக் கொள்ள ஒரு சுலபமான வழி இதோ...

உங்களுக்கு அருகேயுள்ள யாழ்.தென் இந்தியத் திருச் சபைக் குருவானவர்களிடமும் யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள வறணி மிஷன் விற்பனே நிலேயத் திலும். (புதிய சந்தை, யாழ்ப் பாணம்.) திருமறை இல்லத் திலும் (182, முதலாம் குறுக் குத்தெரு, யாழ்ப் பாணம்.), சில்லறையாகவும், மொத்த மாகவும் பெற்றுக் கொள் வதே.

- 1. நாள் காட்டி ஒன்றின் விலே ரூபா பத்து மட் AGU.
- 2. வாழ்த்து மட லொன் றின் விலே ரூபா ஆறு மட்டுமே.

மேலதிக விபரங்கட்கு, தொடர்பு கொள்ளுங்கள்:-

செயலர். தெ. இ. தி. யா.ஆ.

வல்வெட்டித்துறை

வவ்வெட்டித்துறை நகரசபை எஸ்ஸ்க்குட்பட்ட பிரகேசத் இல் நகர உள்ளக கட்டமைப்புப்புனர் நிர்மாண வே வே க ளுக்காக வட-கிழக்கு மாகாணப் புனர் வாழ்வு அமைச்சு 8.3 மில்லியன் ரூபாவை வழங்கியுள்ளது.

மாகாணப் புனர் நிர்மாண நெறிப் படுத்தல் குழுவுக்கு, மத்திய புனர் திர்மாண நெறிப்படுக்கல் குழு, வேலேகளே ஆரம்பிப்பதற்கான அங்கோரத்தை வழங்கியுள்ளதாக மாகாணக் காணி விவசாய புனர் வாழ்வு அமைச்சர் திரு. பி. இராஜ ரட்ணம் தெரிவித்தார்.

வல்வெட்டித்துறை நகரில் உள்ள 23 வீதிகளேப் புனரமைக்க 5 மில்வி யன் நபாவும், 68 மின்சார வேலேத் திட்டங்களுக்கு 3.3 மில்லியன் ஆ பாவும் செல்விடப்படவுள்ள தாகக்

கெரிவிக்கப்பட்டது. சர்வதேச அபிவிருத்தி நிறுவனம் வழங்கியுள்ள இந்நிதியை வல்வெட் டித்துறை நகரசபையிடம் விரை வில் கையளிக்க நடவடிக்கை எடுக் கப்பட்டுள்ளது.

வாழ்க்கையில் வெற்றி அடைவதற்கு......

வாழ்க்கையில் வெற்றி காண்ப தற்கு நாங்கள் உயர்ந்த இலக்குகளே அமைத்து, அவற்றை அடைவதற்கு. கூடிய பிரயாசையுடன் உழைத்தல் வேண்டும். அமெரிக்காவில் ஓர் தொல்க்காட்சி நடிகர் ஆரம்பத்தில் 'கூடிய நிறை' ப் பிரச்சணேயால் பாடுக்கப்பட்டார். அளவுக்கு மிஞ் சிய உடல் நிறையுள்ளவராகக் காணப்பட்ட இவர், பிற்காலத்தில் எவ்வாறு கவர்ச்சியுள்ள நடிகராக மாறமுடிந்தது.

ஒருநாள் இவரது காரிலே, பின் வரும் வசனங்கள் அடங்கிய 'சிட்டை' காணப்பட்டது. '**'**பரு மனுன மனிதர்கள் இளமையிலேயே மரிக்கின்றனர். தயவுசெய்து மரிக்க வேண்டாம் என ஒரு ரசுகர் எழுதி வைத்திருந்தார். இவ்வாசகம் இவ ரது சிந்தனேயைத் தாண்டி விட்டது எவ்வாருகிலும் தனது 🖠 றையைக் குறைத்தே ஆகவேண்டும் என, திட சங்கற்பம் பூண்டார். உணவுக்கட் டுப்பாட்டு (Diet) முறையினேக் கடைப்பிடித்து மூன்று மாதங்களுள் 110 இறத் தவேக் குறைத்துக் கொண் டார். இவ்வாறு, சடுதியாக நிறை யினேக் குறைத்தமையால் இவரது உடல், கடும் பாதிப்புக்குள்ளாகி வைத்தியசாலேக்குச் செல்ல வேண் டிய நிலே ஏற்பட்டது. இத்தகைய மோசமான அனுபவத்தின் விளே வாக, நிறையைக் குறைப்பதற்குப் புதிய பாதுகாப்பான முறைகளே அறிந்துகொள்ள முயற்சி செய்தார் நல்ல 'போசாக்கு' உணவு, பொருக் தமான தேசப்பயிற்கிகள் ஆகிய முறைகளேக் கடைப்பிடித்தார். தனது அனுபவத்தையும் அறிவை

(நோமன் வின்சன் பில் அவர்களு டைய கட்டுரையிலிருந்து சேகரிக்கப் J.J. Atputharaja. மட்டது.)

யும், இதே பிரச்சணேயுள்ள ஏனே யோர்களுடனும் பகிர்ந்து கொள் எ விரும்பிரை. இதனை, மக்கள் இவர து கருத்துக்களுக்கு மதிப்புக் கொடுத் தனர். ஈற் வி ல் 'நிறை-குறைப்புக் கல்வி' யினே இவர் ஒரு மணியாகக் கொண்டார். இன்று றிச்மட் சிமன்ஸ் 'நிறை-குறைப்பு' இயக்கத் இன் முன்னேடியாக உலகத்தின் பல பகுதிகளிலும் பிரசித்தி பெற்றுள் ளார் !இவரது செல்வமும் கீர்த்தியும் பெருகின். ஒரு இலக்கையோ அல் வது குறிகோளேயோ கொண்டிராக மனிதனே அல்லது ஸ்தாபனமோ வெற்றியடைய முடியாது.

சிலர் வாழ்க்கையின் இறுதிக் கட் டங்களிலேயே வெற்றி காண்கின் றனர். ஒருவர் நமது 52-ம் வயதி லேயே வெற்றி கண்டார். 1920-ம் ஆண்டளவில் அவர் காகிதக் கோப்பைகளே விற்பனே செய்தும். பகுதிநேர 'பியானே' வாத்திய ஆசி ரியராகவும் பணியாற்றி, தமது குடும் பத்தினப் பராமரித்து வந்தார் பதினேமு வருடங்கள் லிலி டூயூலிப் கொழ்பனியில் வேலே செய்து, பின் தவேரிறந்த விற்பன்யாளராக விளங் கிஞர்.பின்பு, அத்தொழிவிணக் கை விட்டு, தனக்கென்றே ஒரு புதிய தொழிலினே ஆரம்பித்தார். இவர் பால் கலக்கும் (Milk-Shake) பொறிகளேத் தயாரித்து விற்பனே செய்யும் தொழிலில் ஈடுபட்டார். ஒரே நேரத்தில் பல கலப்புப் பால் களே த் தயாரிக்கக் கூடிய பொறி யொன்றைக் கண்டு பிடித்தார். பின்பு இவர். ஒர் திற்றுண் முத் கொழில் அதிபருடன் இணந்து ரை பாரிய வியாபார ஸ் உரான த்கை உருவாக்கினர். இது. அம் விக்கா விலே 'உடன் உணவுச் சேவை' என்னும் வியாபார ஸ்தாபனமாக விருத்தியடைந்தது. ரோய் ரொக்

என்னும் இத்தொழில் அதிபர்,பின் இத்தாபனத்தை சுவீகரித்து, மக் டொளுவ்ட்ஸ் என்னும் சர்வதேச வியாபாரக் கூட்டுத்தாபனத்தின இருபது வருடங்களில் உருவாக்கி ஞர். இவரது வெற்றி அனுபவ த்தி லிருந்து நாம் கற்றுக்கொள்ள வேண் டியது யாதெனில், இவர் தனது 52 ஆவது வயதிலேயே தணது வாழ்க்கை யின் விசேட குறிக்கோள் என்ன என்பதை அறிந்தாரென்பதே ஏனேய கம்பெனிகள் பல ஆண்டு களே எடுத்தே முன்னேறின. ஆனல் இவரது கம்பெனி 20 வருடங்களில் உயர் நி ஸ் மி னே அடைந்தது. தான் எடுத்துக் கொண்ட இலக்கினே அடை வகற்கு இவருக்குப் போதிய ஊக்க மும் உற்சாகமும் இருந்தன உயர்ந்த இலக்குகளே உருவாக்கி அவற்றில் ஊக்கம் கொள்ளும் பொழுது எமக்கு ஒர் ஆக்கபூர்வமான சக்தி பிறக்கி றது. ஊக்கமுடையவர்களுடைய தீவிர சாதுணப்பற்று, மற்றவர்களு டைய வாழ்க்கையினேயும் செப்ப னிட உதவுகின்றது.

நீங்கள் உங்களது இறமைகளிலும் உள்ளியல்புகளிலும் நம்பிக்கை வைக்க வேண்டும். உங்களது ஊக்க சக்திகளே ஆக்க வேலே களுக்குப்பயன் படுக்க நீங்கள் முயலவேண்டும். அதை உங்களால்தான் செய்ய முடியும். வேறெருவர், அப்பணியை உங்களுக்காகச் செய்யமுடியாது. உங்கள் இறமைகளே நீங்களே அறிந்து கொண்டு ஊக்கமாகச் செயற்படுவீர்களேயானுல் நீங்கள் வெற்றி காண்பது நிச்சயமான தொன்றுகும்.

இளமை பற்றியதோர் (5ம பக்கத் தொடர்ச்சு)

எதிர்கால வாழ்வைப் பற்றிய முடிவை எடுத்தல் போன்ற கவலே கள் நிழலாய்த் தொடர்கின்றன. இன்றைய சமூகத்தைத் தாக்கும் கனமான கவலேகள் நிழலாய்த் தொடர்கின்றன. இன்றைய சமு கத்தைத்தாக்கும் கனமான கவலேகள் உங்கள் கனகாம்பர நெஞ்சங்களே யும் காயப்படுத்தலாம். பின்னிவகம் பிரச்சனேகள் உங்கள் பூப்போன்ற இதயங்களேயும் புண்படுத்தலாம்.

விடைகாணு விருக்கள்.

நீங்கள் வாழும் கேடுகெட்ட சமூக, கலாச்சார சூழல்கள் சூருவளி யென உங்களுக்குள் ஒராயிரம் கேள்விகளே எழுப்பலாம். என் இந்த வன்முறைகள்? ஏன் இந்த அநீநிகள்? ஏன் வேலே இன்மை? எதிர்காலம் நமக்கு என்ன வைத்தி ருக்கிறது? குற்ற வழிகளுக்கு இட்டுச் செல்லும் சோ த கோ க கோ வெல்ல இயலுமா? போன்ற விரைக்கள் உள் ளத்தில் எழலாம். துடையுங்கள்! ஏழைகளின் விழிகளின் விளி ம் பில் இருந்து வழியும் உப்பு ந தி க ளே க் துடையுங்கள். ஆணுல் அகற்கு முன் ஞல் உங்கள் உள்ளங்களேக் துடை யுங்கள். தூசி தட்டுங்கள். அகத்தில் அமிழ்ந்திருக்கும் ''தான் — தனது' எனும் சய நலத் தத்துவக்கைத் தூக்கி எறியுங்கள். தன் நலத்திற்கு மட்டும் தவே குனிந்து விடாதீர்கள்.

தன்னலத்திற்கு அடிமைப்பட்ட வன், நல்லொழுக்க வாழ்க்கைக்கு த் கேவையான பக்கிகளேச் சாசுடித்து விடுகின்ருன். தனக்குள் கடரெனப் பற்றியெரியும் பசு மை யான இள மையை இறக்கச் செய்கிருன்.

நம்பிக்கை -அது நம் தும்பிக்கை.

The Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

திருமறை ஓர் அற்புதக் களஞ்சியம்.

ஏறக்குறைய 2,700 ஆண்டு களுக்கு முன் நடந்த ஒரு நிகழ்ச்சி, இன்றைய மருத்துவ உலகில் ஒர் அற்புதத்தை நிகழ்த்தியுள்ளது. அது என்ன தெரியுமா?

எசேக்கியா அரசன் நோய்வாய்ப் பட்டான் (ஏசா.38) அரண்மன மருத்துவர்களின் திறமைக்குப் படி யாதிருந்த பணகட்டு, தீராத பெரும் பிணியாய். அவனே மரணப்படுக்கை யில்கிடத்தியது. இறைவனிடம் உருக் கமாக மன்றுடினுன். உயிர்ப்பிச்சை கேட்டான், கடவுள் மனமிரங்கிஞர். அவனது ஆயுள் நாட்களோடு, புதி னே ந் து ஆண்டுகள் சேர்த்துக் கொடுக்கத் திருவுளங் கொண்டார்.

்உன் வீட்டுக்காரியங்களே ஒழுங்கு படுத்திக்கொள், என்று அவனே எச் சரித்திருந்த ஏசாயா தீர்க்கதரிசி, பின்னர், அவன் பிழைப்பான்' என்ற அருள் வாக்கை வழங்குகிறுர். எசேக் கியா பிழைத்தெழும்புவ தற்கு ஒரு மருத்துவ ஆலோசனேயை அவரைக் குக் கூறுகிருர். அதாவது- 'அத்திப் பழத்து அடையைக் கொண்டு வந்து புண்ணின் மேல் பற்று போடுங்கள் என்றுர். இறைவனின் ஆணேப்படி எசேக்கியா பிழைத்தான்; அவருக்கு' நன்றி செலுத்தித் ததித்தான்.

இருபதாம் நூற்றுண்டின் இறுகி யில், ஆருத உயிர்க்கொல்லிப் புண் கட்டு என்றுல், அது புற்று நோயா கத்தான் இருக்க வேண்டுமென்ற யூகித்தார் ஜப்பானிய அறிஞன் டாக்டர் முட்ையுக்கி கோ ச் சி என்பவர். இந்தப் பொல்லாத புற்று நோயைப் போக்கக் கூடிய ஏதோ ஒரு சத்து அத்திப் பழக்கிலிருக்க வேண்டுமென்று நிணேத்தார்.

ஆராய்ச்சியில் ஈடுபட்டார் டாக் டர் கோச்சி. பதினேமு ஆண்டுகள் ஆராய்ச்சி நடந்தது- வெற்றி கிட்டி யது. புற்று நோயை முற்றிலும் குண மாக்கக் கூடிய மருந்தொன்றை அக் திப்பழத்திலிருந்து கண்டுபிடித்தார். புற்று நோயில் நான்கு கட்டங்க ஞண்டு, மூன்ருவது கட்டத்தில் நோய் முற்றி, நான்காவது கட்டத் தில் ஆளேயே திர்த்துவிடுகிறது. நோய் முதலிரண்டு கட்டத்திலிருக் கும் பொழுது, இந்த மருந்தைக் கொடுத்தால்,நோயைக் கட்டுப்படுத் துவதோடு 'கான்சர்' திசு அணுக்களே நாளடைவில் நல்ல இசுக்களாக மாற்றி விடும் என அறிவிக்கிறுர் டாக்டர் கோச்சி. இம்மருந்தை உட் கொள்ளுவதால் வேறு விதமான தொல்லேகள் உண்டாவதில்லே. மருந் தின் விலேயும் மிகக் குறைவே.

மருத்துவ உலகு கண்ட இவ்வதிசய மருந்து, திருமறைக் குறிப்பிலிருந்து விளேந்தது.

Braid: C.C.A. News.

வ ம்க்கையை நேசிக்கிறேரோ அந்த அளவுக்குப் பயழும் நம்மைக் கொஞ்சம் பயமுறுத்தும்: பயப்பட வேண்டாம். இளமையின் தன் மையை உணருங்கள். அதற்குள் நலிந்து கிடக்கும் உன்னத குணங் களேத் தேடுங்கள், எல்லாம் உங்கள் கைகளில்! நீங்கள் தானே நாளேய நம்டிக் சகள்!

எழுத்தாளர்கள் அனுப்பும் ததை,கவிதை,கட்டுரை ஆகிய திருத் தவோ அண் த்தையும் இனமையானது, நம்பிக்கை நரம் மாற்ட வோ ஆசிரியருக்கு முழு

ஆசிரியர்.

THE SECRETARISH SECRETARISH SECRETARISH

தொழிற் பயிற்சிகள்.

பின்வரும் பயிற்சிகளுக்கு 16 - 23 வயதுக்குட்பட்ட ஆண்களிடமிருந்து 30-12-89 இற்கு முன் விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

1. விவசாயம்:

ஒரு வருடம் கட்டணம் இல்லே

2. வெல்டிங்;

4 மாதம்.

கட்டணம் மாதம் ரூபா 500 முழுப்பயிற்சிக்கும் ரூபா 2000 இப் பயிற்சிகளுக்குத் தெரிவ செய்யப்படுவோர் நிலேயத் தில் தங்கியிருத்தல் வேண்டும்.

தங்குமிடமும் உணவும் இலவசம். பயிற்சி முடிவில் சான் றிதழ்கள் வழங்கப்படும்.

பணிப்பாளர். வை, எம். சி. ஏ. இள்ளுர் பயிற்சி நிலேயம், பரந்தன்.

தேவை.

மானிப்பாய் கிறீன் மெமோ றியல் வைத்தியசாவே வில்விஸ் பியெர்ஸ் தாதியர் கல்லூ வருடகாலப் ரிக்கு, மூன்று (General Nursing) பயிற்கிக் கும் இரண்டு வருடகால மருத் துவப் பயிற்சிக்கும் (Midwi fery) தாதி பயிலுனர்கள் தேவை. இரண்டு தடவைக்கு மேற்படாத G. C. E சாதா ரண பரீட்சையில் 6 பாடங் கள் சித்தியெய் தியிருப்பது உள் தமிழ், ஆங்கிலம், கணி தம் உட் பட விஞ்ஞான பாடம் ஒன்றி வும் திறமைச்சித்தி பெற்ற வர்கள் இப்பயிற்சி நெறிக்கு விண்ணப்பிக்கலாம். விண்ணப் பிப்போர் தமது விண்ணப்பங் களே 1990-தை மாதம் 15 ஆம் முன் எமக்குக் திகதிக்கு கிடைக்கக்கூடியதாக அனுப்பி வைத்தல் வேண்டும். 18-22 வயதெல்லேக்கு உட்பட்டவர் கள் விண்ணப்பிக்கலாம்.

விண்ணப்பங்கள் அனுப்ப வேண்டிய முகவரி:

THE PRINCIPAL, SCHOOL OF NURSING: GREEN MEMORIAL HOSPITAL MANIPAY.

SPERIOR SPECIAL SPECIA

உங்களுக்கு தெரியுமா?

கலிபோர்ணிய விலங்குக் காட்சிச் சா வே யில் 'கோ கோ' என்ற கொரில்லா, ஊமைப்பாசை பேசு கிறதாம். ஊமைகள் சைகையோல் பேசுவது போல் இந்த கோகோ பேசுகிறதாம். மேலும் இது மிருகக் காட்சிச்சாலேயில் பூளேகளே, தன் நண்பர்கள் ஆக்கிவிட்'_தாம். தற் போது அது பேபி என, பேசக்கற்று வருகின்றதாம்.

ஜப்பானின் ஒபி கிரா பூங்காவில் உள்ள 400 மீற்றார் நீளவாங்கே உல கின் மிக நீளவாங்கு ஆகும். இதில் ஒரே சமயத்தில் 1000 பேர் அமர லாம்.

புனித வரலாற்றுக்குதவிய தனிச்⊕ிறப்புள்ள

இழக்கத்திய கொடைகள்.

தாஸாட்டுப்பாடவின் முகப்பு, ஆரிவராராரோ என்று ஆரம்பிக் கின்றது. இங்கு, மறைந்திருக்கும் உண்மை பெரிது. இதை உணர வேண்டுமானுல், ஆரிவராராரோ என்ற தொடரைப் பிரித்துப் பார்ப் பது நன்று. ஆர் இவர், ஆர் இவர், ஆர் ஆரோ.

தாலாட்டுக் கேட்டுத் தூங்கும் குழந்தையின் எதிர்கால வாழ்வு, எப்படியெல்லாய் அமையப் போகின் றதோ என்று, எதிர்காலத்தை எதிர் நோக்கியதாக அமை சின் றது, தாலாட்டுப்பாடலின் முகப்புக்குரல் எழுப்பும் கேள்விக்கு விடை.

கிழக்கத்திய அறிஞர்கள் மூவரும், பதில் கண்டே பெத்தலகேமின் சத் திரம் நோக்கி வந்தனர். இவர்களின் அன்பளிப்புக்கள் மூன்றும், மூன்று கோணங்களில், பிறந்தவர் ஆர்-இவர் ஆர்-ஆரோ என்பதற்குப்பதில் தந்து நின்றன.

பெத்தலேயில்ப் பிறந்த பெருமக**ணை** அரசஞக - ஆசாரியஞக - பீட்பஞக**க்** கண்டார்கள்.

இஸ்ரவேலின் மக்கள் கொடுத்து வந்த கொடைகளுக்கும், கிழக்கத் திய அறிஞர்கள் தந்த கொடைகளுக் கும் வேறுபாடும் தனிச் சிறப்பும் உண்டு. இஸ்ரவேல் மக்கள், தம் சரித்திரப் பின்னணியில் நின்று சிந்தித்துக் கொடைகள் தந்தார்கள். குழக்கத்திய அறிஞர்கள், முன்னேக் கிச் செல்லும் இறைவரலாற்றை முன்னேடுத்துச் செல்ல, தம் கொடை களேத் இருக்குடும்பத்தினருக்குத் தந் தார்கள்.

கிழக்கத்திய மூவரும் தந்த விவே யுயர்ந்த கொடைகள், பாதுகாக்கப் பட்டு வைக்கப்பட்ட தா சு வோ. சேமிக்கப்பட்டதாகவோ சான்றுகள்

வண. ஆ. வே. இயேசுதாசன்

புதியேற்பாட்டில் இல்லே. லூக்கா 23:50-53 வரையுள்ள பகுதிகள் கூறும் சான்றுகளின்படி, இங்கும்' வெள்ளேப் போளம் பயன்படுத்தப் படவில்லே. எனவே, இயேசு கிறிஸ்து வின் பெற்ரேருடைப இல்லத்தின் குறைவுகளில், இக்கொடைகள் பயன் படுத்தப்பட்டிருக்க வேண்டும் என் பது உறுதியாக்கப்படுகின்றது.

ஒரு நாட்டின் வரவுசெலவுக் தொகையில், துண்டு விழும் தொகையை ஈடுசெய்வது, அந்நாட் டின் வரிப்பணமும் விலேவாசி உயர் வுமே என்பது நாடரிந்த உண்மை.

திருக்குடும்பத்தின் வரலாற்றில் அவர்களுக்கேற்பட்ட பொருளா தார நெருக்கடிகளில், கிழக்கத்திய மூவறிஞர்களும் தந்த கொடைகள் உதவியிருக்கவேண்டும். இவ்வு த வியே மனிதவரலாற்றில் பேருதவி என்கின்ருர் போலும், லூக்கா நற் செய்தி ஆசிரியர். (லூக்கா 2:52).

மனுஷர், தயவிலும் அதிகமதிக மாய் விருத்தியடைந்தார், என்று கூறுவதில் இருந்து அறியும் உண்மை, தெய்வீயலில் ஒரு வரலாறு ஆரம்ப மாவதற்கு இறை பெலம் மட்டுமல்ல கிழுக்கத்திய அறிஞர் மூவரைப் போன்ருரின் தயவும் அவசியம் வேண்டும் என்பதை லூக்கா 2:52 தொனி செய்கின்றது.

இறைபெலம்,செயல்படும் கிறிஸ்து வாகிய திருச்சபையில் செயல்படுகின் றது. இச்செயற்பாடு நிறைவு பெறு வதற்கு, மனித தயவு அவசியம். இறை பெலமும் மணித தயவும் இணேவுபட்டுச் செயல்பட்டாள், நல்ல தூலமைத்துவம் நல்ல இறை பணி-நல்மை தரும் மீட்பியல் அடி அவர் பிறந்த காரணம்.

்ஏன் பிறந்திர் இயேசுவே?'
என்று
யாரேனும் கேட்டால்,
'எதற்காய்ப் பிறந்தேன்
என்ற செய்தியை
எவ்வளவோ தெளிவாக
அந்த வெள்ளியன்று காஃடை
ஆமாம். நீங்கள் இப்போது
பெரிய வெள்ளி என்கிறீர்களே,
அந்த நாளின் காலேபில்—
எடுத்துத் கூறினேனே'
என்ற பதில்தான்
அவரிடமிருந்து வரும்!
ஆம்.

'சத்தியத்தைக் குறித்நச் சாட்சி கொடுக்கப் பிறந்தேன்'(யோ. 18:37) என்று

பிலாத்துவின் முன்னிஃயில்— தாம் பிறந்த காரணத்தைக் கூறியிருக்கிறுர் ஆண்டவர்! சத்தியத்தைத்

> தேடவோ சோத**்ன** செய்யவோ கடைப்பிடிக்கவோ காப்பாற்றவோ அவர் பிறக்கவில்ஃ!

சத்தியத்தில்

ஆழ்ந்தவராய் ஒன்றியவராய் உறைபவராய் இயங்குபவராய் அவர் பிறந்தார்!

சத்தியும் என்பது—

இறையியல்பு இறையியக்கம் இறைநேறி இறைவழி

என்கிறது திருமறை. (சங் 31:5) அது,

இறையருளேச் சார்ந்தது என்றும் கூறுகிறது:

்கிருபையும் சத்தியமும் ஒன்றையொன்று

அ**ருள்** திரு டாக்டர் தி. தயானந்த**ன் பி**ரான்செஸ்.

சந்தித்தன.'

இன்னும் சொல்கிறது திருமறை: 'சத்தியம் பூமியிலிருந்து மூளேக்கும் நீதி வானத்திலிருந்து தாழப்பார்க் கும். (சங்.85;11.12)

சத்தியம் என்பது— அருளில்

> அறக்கில் மலர்ந்து படர்ந்து நிலுத்து நிற்பது

நிற்பது என்பகோடும் நிற்கவில் 2ல திருமறை.

மேலும் சொள்டுறது: சத்தியம் என்பது—

> 'அது' அல்ல! அவர்! அந்த 'அவர்' தான்

இறைமைந்தர் இபேசுசிறிஸ்து! (யோ 14:6)

மட்டத்தில் இருந்து ஆரம்பமாகும்.

மனி நபெலம் இல்லாதவர்க்கு
இறைபெலம் கிட்டுகின்றது மனித
தயவு இல்லாவிட்டால நீந்தியும்
கரை ஏற முடியாதவர்களாகி விடு
வார்கள் உங்களிடம் உள்ள மனித
தயவை. இறை பெலத்தோடு
இணேத்து, இல்லாதவர்க்கு உதவுங்
கள்-புதிய வரலாறும் புனித வரலா
றும் இரும் பர்களிக்கிறத்திற்குச் சென்று திரும்
பிய கிழக்கத்திய அறிஞர்களின்
அழக்கத்திய அறிஞர்களின்
அழக்கம் இகைப்பட்டை இல்லா
தேர் இரைப்பார்கள்.

இளமை பற்றியதோர் தேடல்

இளமையின் இலக்கணம்.

இளமை என்றும் அழியாதது.
அது எப்போதுமே, தன்னே, பிறருக்கு
அளிக்கும் தன்மையுடையது. நன்
மையைத் தேடுவதில் ஆர்வம் உடையது. தனக்கௌ வகுத்துக்கொண்ட வாழ்க்கை நோக்கத்தை வெள்று விடுவதில் நிலேயாய் நிலேத்து நிற் பது. இளமையானது, இளமையா கவே இருப்பதாலும் அது கொடுக் கும் கனிகள் கணக்கில் அடங்கா தவை என்பதாலும் என்றுமே இளமை அதிக மதிப்பு வாய்ந்தது. நாட்டின் நம்பிக்கை, ஞாலத்தின்நம் பிக்கை எல்லாமே இளமைதான்.

நீங்கள் இவேஞர்கள். நானும் இளேஞன். அந்த ஒரே காரணத்திற் காக உங்களோடு மோதுகின்ற பிரச்சனேகளே நான் நன்கு அறி வேன். பொதுவான முறையில் இள மைத் தன்மையினே அரித்துக் கொண்டிருக்கும் கறையான நான் நண்கு அறிவேன். உங்கள் பிரச்சண் களின் பிறப்பிடம் என்ன? வாருங் கள் உங்கள் வரலாற்றைக் கொஞ் சம் பிரித்துப் பார்ப்போம். உறுதி யானது, நில்யானது எனக் கூறப்ப டும் பலவற்றில் உங்களுக்குப் பொது வாக நம்பிக்கை இல்லே என்? அவை உங்கள் அறிவுக்கு முன்னுல் அர்த் தம் இழந்து விடுவதால்தான் இந் நிலே. இளமை பற்றிய எனது இத் தேடல் உங்கள் கேன் மேலர் களில் கோர்த்து நிற்கும் கண்ணீர் முத்துக் களேத்துடைத்தெறியும்கைக்குட்டை யாக மாறும் என்பதால் என் இதயம் மகிழ்ச்சியில் மலர்கிறது.

எதிர்பார்ப்பு. எதிர்காலம் பற்றிய ஏராள மான எதிர்பார்ப்புகள் கண்ணில் மின்னும் கனவுகள் - விழிகளில் விழுந்து கிடக்கும் விஞக்கள் - இதாழி லேத் தேர்ந்தெடுப்பதில், அதில் ஈடு

தமிழ்நேசன்

பட்டு மனநிறைவு பெறுவதில் உள்ள இடைஞ்சல்கள் - பொங்கி வரும் புரட்சியில் ஈடுபட்டு ஈட்டிய சாதனே கள் சோதனேகள் தந்த வேதனே கள்- இதனுல் சமூரப் பணியிலிருந்து கழன்று கொள்ளும் எண்ணம்-எதை யும் கண்டு கொள்ளாத்தன்மை- ஈடு பாடற்ற வாழ்க்கை - இதனுல் உண் டாகும் வடுக்கல்கள் .. இவைதான் உங்கள் உள்ளங்கள் உலுக்கிக் கொண்டிருக்கும் பிரச்சனே மிகுந்த எதிர்பார்ப்புக்கள். (தொடர்ச்சி 7ம் பக்கம் பார்க்க)

அப்படியென்றுல்...—! இயேகவின் சாட்சி அவருடைய

ஆளுமையை ஆட்சியை அருளே அறத்தைப் பற்றிய சாட்டி!

இன்றும்,

அருளின் அடிப்படையில் அறம் நிறுவப்படும் இடங் களில்— அநீதியை எதிர்த்து

நீதிக்காகப் போராடுவோர் இடையே— அவர் பிறப்பின் பொருள் விளங்கு

> ஆளுமையின் மாண்பு ஒங்கு கிறது! ஆட்சியின் சிறப்புத் தோன்று

கிறது! சாட்சியின் குரல் ஒலிக்கிறது! சத்தி யத்தைச் சார்ந்தவர்கள்— அவர் சத்தத்தைக் கேட்கிருர்கள்! வந்தார் சமாதானப் பிரபு

சத்தெய மன்பு நடுநிஃல யறிவு தகமை சேர் வீரமுந்தழைக்க புத்திரனேசு உலகிற் புகுந்தனன் புகுதலும் மக்கள்

புத்தியிற் பயமு மடிமையு மாலப் புகுந்தது சுதந்திர சக்**தி** நித்திய மிலங்கை அன்னேயுமன்பு நெறிக் கிலக்காக்கியோனருள். உத்தமஞர் உருவாக்கிய உலகி

எத்தணே நடப்புக்கள் கர்த்தனின் அன்பை அறியா ஆணவக் கொடுப்புக்கள் இத்தணேயும் கொண்டு அணு

ஆயுதக் குவிப்புக்கள் செத்து மடியவோ வந்தோம் என மக்களின் ஏக்கத்

தவிப்புக்கள். வீட்டினிலே எத்தணேயோ வாலிபர் படிப்பில்லா அடைப்பு வீட்டுக்கு வெளியே நடமாடி வீட்டால் படைவீரர்களின் பிடிப்பு கட்டிலிலிருந்து தொட்டிலிலிட்டுக் கட்டிலிலிருந்து தொட்டிலிலிட்டுக் கட்டி வளர்த்த பெற்றேர் மனக்

கொதிப்பு கூட்டுக் கிளிபோல் வீட்டுக்குள் எத்துணயோ கன்னிகள் இதனத் திஞல் முக்குளிப்பு

நாட்டிற்குள் இருக்க அஞ்சி மக் கள்

வெளிநாட்டுக்ககதியாய் ஒட்டம் நாட்டினிலே வறுமை பிணி திண்டாட்டம் — இதனுல் நாடுவிட்டு நொடு மது போதைக் கடத்தலினுல் கொண்டாட்டம்

நாட்டமிலாப் பிடிபட்டோர் விடுதஃலக்காய் மண்டாட்டம். திக்கெட்டும் முரசு கொட்டி திருச்சபைக் கண்னியை

உருவாக்கிய பாக்கிய மணவாளக் பரமவின் தீரத்தை வீரமாய் எடுத்தியம்பும் சொர்க்கத் திருச்சபையாள் வாழ்விழந்தாள் வளமிழந்தாள்

பழனி லோகநாதன்

சோகக் கண்ணீர் வடிக்கின்றுள். அருமைப் புதல்வர்கள்

அழின்கிருர்கள் அக்கிரம ஆட்சியிஞல் ஏனே என்

பெருந் தல்வர்கள் யேசுபிரான் இன்றெரு முறை வருகை தர மாட்டாரோ?

அருமைப் பிள்ளேகளே மீட்டெடுக்க மாட்டாரோ? இறகு மடிமை விலங்குடைத்து விடுதலே நாட்டாரோ? பொறுமைக் கினியேது வெல்லே

பொறுமைக் கினியேது வெல்ல பொறுத்தினிப் போதுமென்ற உறுதிப்போதணேயே

பு vர்ந்தது—உலகினில் வறுமை பெள்ளம் வற்றிடவே வந்தது செல்வ நிலம் சுறும் மெங்கும் நீங்கிடவே

கறும் மெங்கும் நீங்கிடவே காசினி நாயகன் காட்டு தர, வருக வென்றே வாழ்த்துரைக்க விரண்ட உதடுகள் போற்றட்டும் —துக்கக

கறுப்பு முகங்கள் வெண்மையாகக் கண்டோம் சமாதானப்

பிரபுவைஎன

உறுமும் உரமும் பலமும் கொள்ளக்

கர்த்தர் மகஞர் காசினி எய்தனர் ஒருமித் கொன்றுய் வாழ்த்திடச் செல்வோம்

வாழ்த்திடச் செல்வோம் அழுதலில்ஸ் விழுதல்விஸ்

ஆனந்தம் அப்பா பரமானந்தம் ஆனந்தம் அப்பா பரமானந்தம் எழுந்தார்ப் பரித்திட வந்ததே சமாதானந்தம்

தொழுவோம் எழுங்கள்

தோளோடு தோள் மேற் கைகளோப்போட்டுத் தோழினக் கண்டே துதிப்போம் வாருங்கள்.

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

தாரகை ஒளி:

விவேகியோ பலவானின் நகர்மதில்ஏறி; தான்நம்பி யிருந்தகற் கோட்டையை யிடிப்பான். — நீதிமொழிகள்- 21: 22 —



எங்கள் கருத்து



உலக உத்தமனர்.

ஏறக்குறைய தொண்ணூறு ஆண்டுகளுக்கு முன் ஏமி கார்மைக்க**ல்** அம்மையார், ஒரு ஜப்பானியத் தோழியுடன் ஒ**ரு வீதி** வழியே போய்க்கொண்டிருந்தார். தெய்வீக ஏவு தல் பெற்று, இருவரும் ஒரு ஜப்பானிய வீட்டிற்குள் நுழைந் தனர். அங்கு மூன்று புத்த சமயத்தவர்கள், புத்தர் சிஃக்கு மலர் அலங்காரம் செய்து வழிபாடு நடத்துவதற்காக ஆயத்தம் செய்வதைக் கண்டனர். இம் மூவரில் ஒருவரின் இதயத்தைத் தூய ஆவியர் தொட்டார். இவர்கள் விதைத்த நற்செய்தி விதை அந்த நபரின் உள்ளத்தைத் தொட்டது

இயேசு பிரானின் மரணத்தால் ஏற்படும் ஒப்புரவைப் பற்றியும், அவருடைய வாழ்வினுல் உண்டாகும் இரட்சிப் பைப் பற்றியும் இவ்விருவரும், அவர்களுக்கு விளக்கினர். அம்மையாரின் விளக்கவுரையை ஆழ்ந்து சிந்தித்துக்கொண் டிருந்த அந்தப் பௌத்தர் கேட்டார்; 'கிறிஸ்துவின் வாழ் வினுல் நீங்கள் மீட்கப் பட்டது உண்மையானுல், அந்த வாழ்க்கையை, எங்களுக்கு நீங்கள் வாழ்ந்து காட்ட முடி யுமா? '' இது ஒரு அறைகூவலாக அம்மையாருக்கும், அவ ரது ஜப்பானியத் தோழிக்கும் வந்தது.

் உங்கள் வாழ்க்கையில் இயேசுவைக் காட்ட முடி யுமா?'' — இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளாக, மக்கள், இதைக் தான், கிறிஸ் தவர் களே நோக்கிக் கேட்டுக் கொண்டிருக்கிருர் கள். இந்தக் கேள்வியைத்தான், கிறிஸ்து பிறப்பைக் கொண்டாடும் இந் நாட்களில், நம்மை நோக்கி,சைவ மக் கள் கேட்கிருர்கள்.

இயேசு பிரானின் பிறப்போடும், அந்தப் பிறப்பைக் கொண்டாடும் கிறிஸ்மஸ் விழாவோடும், கிறிஸ் தவ விழாவோடும் கிறிஸ்தவ வாழ்க்கை முடிந்து விடுவதில் க அவர், நம்மில் பிறக்க வேண்டும். புதிய மானுடம் தோன்ற வேண்டும். நமது வாழ்க்கையில், நமது மீட்பரின் ஒப்பற்ற அன்பும், தியாகமும், எளிமையும், தூய்மையும், உண்மை யும், தண்மையும், நிமிர்ந்து நிற்கும் திண்மையும் பிரதி பலிக்க வேண்டும்.

இப் பிரபஞ்சத்தைப் படைத்தாளும் ப ரா ப ரன், பலஸ் தீனுவின் புழுதி மண்ணிலே நன்மை செய்கிறவராகச் சுற்றித் திரிந்தார். மக்களின் ஏக்கப் பெருமூச்சு, அவர் உள் ளத்தில் சோகப் புயலாக வீசியது. அவர்கள் அழுதபோது இவரும் கண்ணீர் விட்டார். மக்களின் இன்ப துன்பங்களில் இரண்டறக் கலந்து, தேற்றும் பணியாற்றினர். கடவுள் மனி தனைக் வந்தால். மனிதன் கெய்வத் தன்மை பெற்றவனைகி ருன். 'என்னேக் கண்டவன் கிறிஸ்துவைக் கண்டான்.' எனச் சொல்லத்தக்கதாய் வாழ்வதே கிறிஸ் தவ வாழ்வு.

ஓர் இரவல் தொழுவம், கொடூரமான சிலுவை. வெறுமையாகிவிட்ட ஓர் | இரவல் கல்லறை — இம் மூன்றும் கிறிஸ்தவத்தின் எளிய சின்னங்கள்.

அழுக்கும், துர் நூற்றமுமுடைய ஒரு தொழுவத்தில் எம் பெருமான், கந்தையில் பொதியப்பட்டு முன்னணேயில் கிடத்தப்பட்ட கோலமாய்க் காட்சி தருவதை, நாம் மறந்து விட்டோம். 'புத்தாடையும், புதுக் கேக்கும்' 'பட்டாடையும், பட்சணங்களும்' நிறைந்த ஒரு தீபாவளியாகி *விடுகிறது கிறிஸ்மஸ்:- மார்களிக் குளிரில் தங்க வீடின்றி, உண்ண உணவின்றித் தவிப்போரை நாம் நினக்கிரேமா?

இயேசுபிரான் ஒரு பொதுச் சத்திரத்தின் கொட்டகை யில் ஆதரவற்ற, குழந்தையாகக் கிடந்தார். இன்று ஆதர வற்று. அவேந்து திரியும் குழந்தைகள் அனேவரும் அவருடைய அருமைக் குழந்தைகள் என்பதை நாம் மறுக்கப்படாது. கிறிஸ்துவின் பிறப்பைக் கொண்டாடும் நாம், அவர்களே மகிழ்விக்கத் தவறுகிருமே! சிந்தித்துப் பாருங்கள்!

ஆண்டவர் நமக்காக ஏற்படுத்திய 🛂 திருவிருந்கில் உள்ளத் தூய்மையோடும் , தாழ்மையோடும் பங்கு கொள் வோமானுல், அவருடைய இதயம் நம்மில் துடிக்குமே! அவ ருடைய இரத்தம் நமக்குள்ளே பாய்ந்து நமக்குப் புது வாழ்வு தருமல்லவா?

இயேசு பிரான் இவ்வுலகில் பிறந்த ஒரே காரணத் தால்தான், கர்த்தாதி கர்த்தரை நம், பிதா என அழைக் கும் உரிமை பெற்றேம். அதோடு, உலக மக்கள் அன்னவ ரும் நம் சகோதரர் ஆகும் உறவும் பெற்ரேம். நம் வாசலில் வந்து நிற்கும் அந்நியண்யும், நம்மை ஏக்கத்துடன் பார்க் கும் குழந்தையையும் நாம் எமது உறவினராய் ஏற்றக் கொள்ளத் தயங்கும் பொழுது, இயேசுவையும் நாம், வாச லுக்கு வெளியேதான் நிற்க வைக்கிருேம் என்பதை மற வா தர்கள்.

இயேசு பாலகுன் நமது வீட்டிற்கு இவெளியே. நமது ரில்லாத உடலுக்கும் ஒப்பாயிருக்கிறுவolaham.org | aavanaham.ரைமுகள்.

போதகர் கடிதம்- 7.

உலகில் அமைதியும் மாந்த ருச்குள் நல்லுறவும் நல்க வந்த இயேசு பெருமானின் திருவரு கையை நின்ந்து கொண்டாடும் இந்நாட்களில், உமது சபையாருக்குக் 'கிறிஸ்மஸ்' கொண்டாட்டத்தின் உட்பொருளே விளக்க வேண்டுமல் want?

வருகையின் காலம் ஒரு வசந்த காலம் என இயேசுபிரான் வர்ணித் துள்ளார். மாற்கு 13:28 ஆம், மத் தேயு 24:32 ஆம் வசனங்களே வாசித்துப்பாரும். பு திய தோர் உலகை, வளமிக்கதோர் வாழ்வை, புதிய ஆரம்பத்தை, வசந்த காலத்தை ஆண்டவரது வருகையில் நாம் எதிர் நோக்குகிறேம், கற்பினக் கும் எட்டாக மாட்சிமை பொருந் திய வருங்காலத்தை, இறைவனின் இறுதி வருகையில் நாம் அடைவோம் என்ற உண்மையை மக்களுக்கு விளக்கிக் காட்டவேண்டும்.

பயங்கரம் மிதந்த இந்நாட்களில், மக்களுக்கு நீர் கூறவேண்டியது-'வந்தார் எம்பெருமான் எம் பயத்தை நீக்க, சந்தேகத்தைப் ாக்க, பாவற்கை அகற்ற, விக வாசத்தை நில்நாட்ட, சுயரவத்தை வெறுத்து. பிறர் நலத்தை நாட என்ற நற்செய்தியை வழங்கவேண் டும். இதுதான் கிறிஸ்மஸ் செய்தி. ஏழைகள், எளியவர்கள். நிக்கறி ரோர், வாழ வழியறியாது இகைத்து மல்லத்து நிற்போர் இவர்களுக்கு வழி காட்ட, இவர்கள் து பர் துடைத்து. அன்பின் கரத்தால் அரவணேக்க வந் தார் எம்பெருமான் என்ற உண் மையை உமது சபையார், தமது செயலகளால் செய்து காட்டுவது கான உண்மையான கிறிஸ்மஸ் கொண்டாட்டம் என்பதை உணர்த்

இயேசுபெருமான மூலமாய் வந்த இறைவன் திரும்ப வருவாரா? சபை யார்கேட் தம் இக்கோவிக்கு என்ன பதில் அளிக்க வேண்டும் என நீர் அடிக்கடி எழுதியுள்ளீர். ஆம். இறை வன தேரம் பல வார்: எந்த வேள் யும் வருவார். அவர் வரும் வேளேயை மனிதர்களோ, வான் தூகர்களோ, திருமைந்தனே அறி யார். அந்த நாளோ, நாழிகையோ ஒருவருக்கும் தெரியாது. தந்தை யாம் கடவுள் ஒருவருக்கே தெரியும். முடிவு எப்படி, எப்போது என்று நாம் அறியோம். என்ன? திகைப்பா மிருக்கிறதா? ஆம். நமது கடமை, இறுதிவரை உண்மையாக நமது பணியைச் செய்வதே. ஒவ்வொரு வரும் தமக்குக் கொடுக்கப்பட்ட பணியைச் சரிவரச் செய்யவேண் டும். (மாற் 13:34) அவரவர் தத் தம் பணியைச் செய்யவேண்டும் விழிப்புடன் கடவுளின் சித்தத்திற் கேற்ப, பணி செய்யவேண்டும். அவரே நமது பணியில் சிறந்த இடத் தைப் பெறவேண்டும். நமது கடன் அவரது பணியைச் செய்து முடிப் பதேயாகும். கருத்துடன் பணியைச் செய்யக் கடமைப்பட்டுள்

கடந்த காலத்திற்குள் நாம் திரும் பவும் போகமுடியாது. எதிர் சாலத்தை நோக்கிச் சென்று கொண்டிதக்கின்றேம். இந்த வாழ் வில் புதிய நம்பிக்கையோடும், புது மவர்ச்சியுடனும் பணிபுரிய நிறைந்த வாய்ப்புக்களே நாள்தோறும் பெற் ள்ளோம். கற்சாலத்தில், நாம் ஈடு படுகிற ஒவ்வொரு பணியையும், றையாட்சி முன்னேற்றமடையச் செய்வதே கம் கடமை.

வருங்காலத்தையும். ஆண்டவரின் வருகையைப் பற்றியும் ஆவலோடு விளவின சீடர்களிடம் இயேசு 'முக லில் நற்செய்தி எல்லா மக்களுக்கும் அறிவிக்க வேண்டும், பின்னர்தான் முடிவு வரும்' என்றுர். (மக் 24:14) ஆகவே, நமக்குள் பிரிவினே 🤲 நீங்க ேண்டும். கிறிஸ் தவர்கள் ஒரு சபை யிவிருத்து இன்னெரு சபைக்கும், ஒரு குழுவிலிருந்து பிறிதொரு குழுவிற் கும் மாறிக்கொண்டிருப்பது முடிவ டைய வேண்டும். எல்லாரும் ஒன்று சேர்ந்து நற்செய்தியை முதலில் அறி

தேம்பாவணி (முற்றொடர்)

யோசெப்பும் மரியாளும் ஒருவர்க் கொருவர் சேவை செய்வ இவ் போட்டியிடுகின்றனர். தனக்கு உரிய கடமைகளேச் செய்ய, தன்னே விடாத கணவனே எண்ணிக் கண் ணீர் வடிக்கின்ருள் மரியாள். இறை வனே! நாழ்ச்சியை வெளிப்படுத்தும் பொருட்டு மனிதனுய்அவதரித்தாய். ஆனுல், உன் தாயாகிய எனக்குத் தாழ்க்கி வேண்டாமோ என முறை யிடுகின்முள் இவர்களதுபோட்டியை யும் மரியாளது முறைபீட்டையும் கேட்ட இறைவன், மீண்டும் காபிரி யேல் தூதனேச் சமாதானம் செய்து வைக்கும்படி அனுப்பி வைக்கின்முர். தாதன், "மரியாள் தேவமைந்தனின் அன்னே, எனவே தாழ்ச்சியடைதல் அவள் கடமை. அவளேக்கடுக்காதே.

V. குணரத்தினம்

அவள் விரும்புவதும் அதுவே, தாயும் சேயும் உண்பதற்கு உழைப்பதே உள் கடமை'' என்று அவர்கள் வேலே பைப் பிரித்துக் கொடுக்கின்றுன், இத்திருக் குடும்பத்தின் வாழ்க்கை மனித சமுதாயம் அணக்கிற்கும் ஒரு எடுத்துக் காட்டாக விளங்குகி

யோசெப் நோய்வாய்ப்பட்டு, கை கால் வழங்காத நில்யில் படுக்கை யிற் கிடந்து உழல்கின்றுன். அதைச் சுகிக்க முடியோத மரியாள், தன் மக னிடம் 'மகனே, இவர் படும் துயரெல் லாம் பார்த்துக் கொண்டிருக்கிருயே அவர் படும் துன்பத்தையெல்லாம் எனக்குக் கொடு' என்று கேட்கின் முள். அசற்கு இயேசு:-

"நோயருந்தல் இவர்க்கெ cor நொந்து உடல் காயமுண்டல் எனக்கேவக்

Acis B 2 mio தயருந்தல் உனக்கெனச் சீரத்த சூழ்ச்சியிஃதா தூயருந்தயை

மென்றுன்."

நோய்வாய்ப்பட்டு வருந்து வ து யோசெப்பின் நியதி.அதைப்பார்த்து வேதனப்படுதல் எனது தியதி இவை இரண்டியேயும் பார்த்துக் கலங்கவேண்டும் என்பது உணது நியதி. இதுவே இறைவனின் சித்தம் என்றுர். இதைக் கேட்ட மரியாள சற்றுத் தேறினுள்.

யோசெப் மரணத் தவறுவாயை அடைந்து விட்டார். இவ்வேளயில் இயேசுவைப் பார்த்து "மகனே மூவ ரில் ஒருவராக நீ இருந்தும் நான் உன்னே மகன் என்று அழைக்கும் பாக்கியத்தைக் கொடுத் தா ம். கடையேனுகிய என்னேத் தந்தையே என்றழைத்தாய். இப்போது என்னே நீ ஆசர்வதிப்பாயாக என்று எழும் போது இயேசு அவரைத் தன்னுடன் அண் த்துக் கொள்ளு இருர். மரியா வே நோக்கி. வார்த்தைகளால் விபரிக்க முடியாத அளவிற்குப் பல நன்மை களே உன்னுல் நான் பெற்றேன். ஆனுல் நானே உன்கோப் பல விதத் தில் துன்புறுத்தியுள்ளேன். என்னே மன்னித்து ஆசி அருள்வாயாக எனத் கோருகின்ருர். தாயும் மகனும் தாங்கி நிற்கத் தந்தையின் உயிர் பிரிகின்

விக்கும்படி, இன்று கிறிஸ்து பெரு மான் நம்மை அழைக்கிறுர். இதுவே கிறிஸ்மஸ் தரும் அழைப்பு! என் அன்புதோய்ந்த நத்தார் வாழ்த்துக்கள்.

அண்ண.

தொழுவத்தில் பிறந்த இயேசு பாலகணே மையமாக வைத்து. கிறிஸ்மஸ் கொண்டாடுவோம். 'இயேசு பாலக ினக் காண வந்தோம்' என, நம்மை நாடி வருகிறவர்களே, டாடும் கிறிஸ்மஸ் தண்ணீரில்லாத Digitized அல்லி oolaham Fowladation தக்க விதமாய் கிறிஸ்மஸ் விழாவைக் கொண்றி ரில்லாத உடலுக்கும் வெயாயிருக்கிறு அதிகிகள்

The Church in Russia.

(By Courtesy - S. I. CHURCHMAN)

A thousand years ago, the light of the Christian Faith illumined the Russian people. That event became determinative for the entire consequent history of Russia. And new, during the festivities to mark the Milennium of the Bap tism of Russia, the old chronicles which cover those dis tant but glorious times, assume a new and living meaning And once again we are referring to the past in order te comprehend the present.

After Olga's death (969), Under belicose Svyatoslav and during the bloody strife between his children, Christianity was not spreading over Russia but Christians remained in Kiev. Grand Prince Vladimir spent first years of his rule in wats. He lived a life of a pagan, put up idols on the banks of the Dnieper and of the Volkhov, decorated them with silver and gold and made rich offerings to them. All that however failed to bring peace to his soul searching for light and peace. His memory reminded him of great Olga, of her God, of the God of Christians.

At the court of the prince who glorified himself with numerous victories there were plenty of people who seemed to be able to show the way out. Bulgarian Muslims praised their faith and the Mohamedan paradise could look attractive to him but he could not accept circumcision and found the ban on wine-drinking incompatible with Russian customs. Envoys of the Pope spoke about the grandeur of the invisible God and the insignificance of the idols; aware of the Pope's political ambitions the prince replied: 'Our fathers did not accept faith from the Pope.' He asked Khazar Jews 'Where is your homeland?' The Jews answered: 'In Jerusalem, but God in anger scattered us over foreign lands., And the prince answered: And you. who have been punished by God, dare to wish that others be deprived of their homeland!, Finally he listened to a Greek monk who showed the drawbacks of other beliefs, presented the contents of the Bible and the history of Orthodoxy and, in conclusion, described the picture of the Doomsday and the lot of both the just and the sinful.

Vladimir was greatly impressed. He gave presents to the Greek monk and in 987 he called a council of the boyars beacuse he realised that the adoption of religion would change the entire life in his state. The boyars said: 'Everybody praises his own faith; you have many clever men to be sent to learn which faith is best'. Ten men, good and wise, were sent to the Bulgars of the Kama, Germans, and then to the Greeks. When back they said: 'We saw Bulgars worshipping in a temple standing without their belts. Then they sat down and looked around... There is no joy but sorrow and great fear. There is no mercy in their law ... When with the Germans we saw many things during their service but there is no beauty in it at all. When Greeks took us where they worship their God we were amazed and could not know whether we were on earth or in heaven ... There are no words to describe that! We know only that God Himself is there with the people and their service is the best of all we saw in other countries. We shall never forget that beauty. He who has tasted the sweet will never like to taste the sour and we too can no longer remain pagans. Boyars and elders fully agreed with them and said to Vladimir: 'If the Greek law were bad, your grandmother Olga who was the wisest of all people, would have never adopted it.' 'Where can I be baptised?' the grand prince asked then. 'Where you like' his loyal people answered. That happened in 988. At that time Vladimir was forced to lay siege to Korsun which belonged to Emperors Constantine and Vasil of Byzantium. Russians were making an artificial mound at the city walls to get over them, but Greeks made an underground pas sage under the walls and at night they took off all the ground that Russians had brought there the previous day. The situation developed very slowly, but among the citizens of Korsun there was a friend of Russians, Nastas, who shot an arrow with a note to Vladimir: Dig and block water from the well (to the east of you); the water is piped to the town.' Vladimir saw Divine Providence in that message and he said: 'If Korsun surrenders as a result of that, I get baptised'.

Several days later Korsun could no longer stand thirst and surrendered. Vladimir immediately sent his envoys to Constantine and Basil with a message: 'I have conquered your glorious town. I heard you have a sister, and if you do not give her in marriage to me I shall do to Constantinople what I have done to Korsun.'

The anxious Greeks replied: 'Christian girls ought not to marry pagans. Get haptised and she is your bride and

Faith and Worship. (By courtesy- S. I. Churchman) Continued from 15. 12. 89 issue

Therefore, in the liturgy we are living in Basileia, the city of the living God, celestial Jerusalem (Revelation 12:20). From this perspective, the liturgy must also express the true character of ihe powers of this world. The dynamic force of a liturgy which creates fellowship, koinonia, with the Lord is the active energy of the community follow ing the way of our High Priest, Jesus Christ.

The most dynamic Christian communities, ecolesiologically and sociologically, are those which become communities of reference for the people because of the sease of solidarity and hospitality that grows among their members.

In Bastern Europe for example the relevance of liturgy in building up communion is a symbol of the bodily sen-

In many places, indigenization of the faith happens through worship, personal and collective. Convergence in faith is not limited to the creeds, confession and formulas of the ecumenical councils, but is even better expressed in doxo. logical affirmations, songs and hymns.

Without the cucharist, the faithful cannot continue a life in Christ's way. He everything is revealed in public-on a liturgical stage, as it were where the life of the person and the life of the community are one. Thus there is a need to create a space for small local congregations to bring in their preoccupations, their sins, weaknesses and limitations, their will to repent. Worship is a platform where different forms of spiritualities can be expressed coherently.

The search for unity at the local level depends a great deal on ccumenical convergence in intercession and eucharistic (Continued on page 2)

you are of the same faith as ourselves. If not, we cannot give our sister in warriage to you.' Vladimir's answer was 'I have already tried your faith and am ready to be bap. tised May the priests who will come together with your sister baptise me'. With great difficulties the Byzantine emperors managed to persuade their sister to go to Korsun. Anna satd: 'I am going as if into captivity. I would better die.' Her brothers comforted her: 'And what if duc to you God makes Russia repent and free Greece from the horrors of war: do you know how much harm Russia has done to Greece? 'And now if you don't go, the same will happen. Accompanied by priests, with her cyes full of tears Anna-

boarded a ship and sailed for Kersun where she was wel comed with enthusiasm. At that time, according to Ged's command, Vladimir suffered an eye disease and got absolutely blind. Anna sent a man to tell him that he must be baptised as soon as possible if he wanted to recover. Vladimir got the message and said: 'if that happens the Christian God will be great indeed!

Bishop of Kersun and the priests who arrived from Constantinople Baptised the grand prince. Vladimir recovered his sight as soon as hands were laid upon him. He was utterly shocked and exclaimed: 'Now I have seen the true God'! Vladimir was christened as Basil and soon after that his wedding with Anna took place; then the grand prince took his wife, Bishop Michael appointed for Russia Nastas, priests with sacred vessels and also particles of the relies of St. Clement and his disciple Fife, and left for Kiev. The town of Korsun was returned to Byzantium as a redemption--fee for Anna, according to an old Slavonic custom.

Having reached Kiev Vladimir immediately baptised his sons. Then the town was cleared of pagan idols. Bishop Michael and priests preached the Word of God all over Kiev, and Grand Prince Vladimir also participated in the preaching. Finally, when the entire population was properly prepared he ordered heralds to call all non-baptised citizens to the Dnieper.

The greatest event in the life of Russia took place there on August 1, 1988: the Baptism of Russia.

Kievans, old and young, entered the waters of the Dnieper-Some of them stood up to their neck in water, others up to their breast; youngsters crowded closer to the shore and adults kept their babies in their hands. The service was conducted by Bishop Michael and the priests who had arrived together with Anna. The grand prince who was standing nearby was the godfather of his people.

The Chronicles say: 'Moved by the joyous sight of his people being baptised Vladimir raised his eyes to the skies and said.' 'O Loid, who has created heaven and earth! Take care of the new people and give them a chance to cognise You, the true God as Christian countries hav already cognised you; strengthen their just and invincible fath and help me. O Lord, to vanquish my enemy so that relying on You, I could cope with his intrigues.'

Christianity has found good soil in the Russian soul. The lofty spiritual properties of our forefathers were demons-trated in full brilliance and streagth when they adopted the Christian Faith. That can be proved by a splendid galaxy of ascetics glorified in Russia soon after it had been baptised.

Editorial.

Christmas 1989.

Wherever we go, during the Christmas season, be it along the corridors of a shopping complex in the town or along the line of dingy shops dotting a lane in the village, the scene is one of "a lusty fair". There is in our land today a strange juxtaposition of impoverishment and luxury, of fear and frivolity, of toil and desuetude.

On the night the Christ-child was born at Bethle-

hem there was a similar juxtaposition. Within the sheltering walls of the Inn that cold night, "the very dead of winter" were, according to legend, three men who had come to Bethlehem, each on his respective mission. But they did not know each other.

One was a man of large affairs. He had bought the centract for collecting Caesar's taxes, during the enrolment. He had an appointment with the Roman Centurion in charge of the detachment, deployed to guard the town, a cumbrous place to run, during this period.

The other was the stocky sheep-merchant, throbbing with violent energy, cannily competent in his 'field.' He had come to meet the Sheep Market officials to see that his flock gets a strategic sales - point in the Market Square- He knews how to get about his business.

The third man had no mercenary motives. He was the representative of a wealthy family in Jewry, and had been invited to a banquet, which according to his ewn disclosures, to some of his friends, would make many a mouth water. There would be cakes from the best flour prepared out of the wheat grown in the Judean plains, flesh from lambs, the pick of the herd, fresh fish from the sea of Galilee, fruits and dates from the gardens of Damascus and wine from the vineyards of Lebanon.

None of those within the sheltering walls of the Inn knew what was happening outside. They were all people with a self-assured posture who see everything but always from the reserved seat.

Outside the sheltering walls of the Inn was a pushing elbowing multitude which had descended on Bethlehem for the enrolment, far outnumbering those settled cosily in the Ina. Exposed to the cold was a babe in a manger in the stable, with a few village women scurrying to help the hapless parents to keep the child anug and cosy and a few others bent upon appeasing their curiosity. The Wise Men had arrived on their samels, after a nerve wracking journey. (Tradition has identified them as Balthasar, King of Chaldea, Gaspar, the Ethiopian King of Tarshish and Melchior King of Nubia.)

The poet, T. S. Bliot, does not glamorise their journey in his well known poem "The Journey of the Magi." In fact they had suffered greatly, the camels annoyed, camel-men rebellious, villagers en route un-coperative and charging high prices and night-fires going out. "This Birth was

Hard and bitter agony for us like Death our death."

But the wise men 'took Him as they found Him' worshipped Him for all that.

It is outside "sheltering walls," that we celebrate Christmas again this year. Banquets have no meaning where in many instances the family is scattered. Tinsel and cannot blind us to our challenging tasks. We have to take Him as we find Him, amidst contradictions of our age, amidst "the lusty fair" and amidst the toppled walls and flat-trampled stubble farms-

"The way to the celestial city lies just through this dust laden town where the lusty - fair is kept."

(Bunyan's "Pilgrim's Progress"

Shillings

MORNING STAR

We wish to inform our readers that due to rising costs and the increase in the pages of the Morning Star we have revised the annual subscription as follows:

INLAND

Rs. 100-00

EUROPE, AUSTRALIA

& MALAYSIA

U. S. & AFRICA

Pounds 10-00 or

> Equivalent 15 00

INDIA, PAKISTAN & BANGLADESH

A PRAYER.

From The Vancouver Assembly of the world council of Churches

In the midst of hunger and war we celebrate the promise of plenty and peace. In the midst of oppression and tyranny we celebrate the promise of service and freedom. In the midst of doubt and despair we celebrate the promise of faith and hope. In the midst of fear and betrayal we celebrate the promise of joy and loyalty. In the midst of hatred and death we celebrate the promise of love and life. In the midst of sig and decay we celebrate the promise of salvation and renewal. In the midst of death on every side we celebrate the promise of the living Christ.

For Sale

Christmas Cards and Calendars in attractive colours are available at

- Thirumarai Illam, 182, First Cross Street, Jaffna
- Varany Mission Sales Centre, New Market, Jaffna.

These Christmas Cards and Calendars are also available at the C.S.I. Church, in your vicinity.

Price:-Six rupees a Christmas Card and Ten rupees a Calendar.

For further information please contact:

> The Secretary. J. D. C. S. I. Vaddukoddai.

Kinniyadi

(Continued from page 1)

Home, Batticaloa. The Rev. Earl P. Solomons who was instrumental in starting the work of the Centre explained the reasons for this kind of service and requested the co-operation of the people. Mr. S. Gunaseelan of Kinniyadi proposed a vete of thanks. Mere than 60 children below the age of five have earolled at this Day Care Centre.

Karadiyanaru Day Care Centre-Eastern Province

Karadiyanaru is a settlement about 12 miles from Chengaladi Junction on the Batticaloa-Badulla Road. The Jaffna Dioeese of the CSI opened a Day Care Centre on Saturday the 25th of November at 3.30 p.m. The Rt. Rev. D. J. Ambalavanar blessed the new building and declared open the Centre. Mr. S. Sivapalan, a Retired Postmaster from the area was instrumental in urging the Diocese to start the Centre. He thanked the Bishop for agreeing to help in this way in the uplift of the community there. The Rev. Earl Solomons was responsible for setting up the Centre within only a couple of weeks of obtaining the one acre of land. This Centre too has more than 60 children below five years. It is hoped that this Centre too would develop other forms of services for the uplift of the community.

Navajeevanam

The gaily decorated Kinder Hall at Navajeevanam the venue of the annual concert of the Nursery School run at Navajeevanam, held on the 29th of November under the patronage and presence of Mr. S. Pathmanathan. Cluster Principal Akkarayankulam and Mrs. Pathmanathan, Registrar of Births, Deaths & Marriages, Paranthan. The hall was packed to capacity and from start to finish the items produced were entertaining to the satisfaction of parents and guests present. The chief Guest, in his speech remembered the late Rev. A. C. Thambyrajah with high esteem for the services rendered to the community at large in the Kilinochchi district. He also referred to his close association with the Rev. Thambyrajah while he was a at the Murugananda Vidyalayam in Murasumoddai. He was also very pleased to see one of his pupils welcoming him as Head Teacher of the Nursery. The pleasant evening was climaxed with a Play staged by the students resident in the extension centre at Canaan Tharmapuram. The production of the entertainment was solely in the hands of the Head Teacher who underwent a one year course at the institute of Further Education Programme, Uduvil, conducted by the C. S. I.

(to be continued in the next issue)

Registered as a Newspaper at the G. P. O. Sri Lanka under No. @/J/104/89 News Printed for the Jaffna Diocese of the Church of South India at American Digitized by Noolahamy 60 Mission i Prices. 182, 1st, Cross Street Jaffas on Friday 22, December. 1989 Indian Roob@+00m.org | aavand natished by The Rev. T. THEVANESAN, 182, First Cross Street, Jaffae.